

בְּנֵי	וּמִן־	הָאֱמֹרִי	וּמִן־	מִמִּצְרַיִם	הָלֹא	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	11
बेटों	और-से	एमोरी-के	और-से	मिस्रसे	क्या-नहीं	इस्राएल-के	बेटों	से	यहोवाने	और-कहा	
		H0567		H4714	H3808	H3478		H0413	H3068	H0559	
								פְּלִשְׁתִּים:	וּמִן־	עַמּוֹן	
								पलिशतियों-के	और-से	अम्मोन-के	
								H6430		H5983	

यहोवा ने इस्राएल के लोगों को उत्तर दिया, “तुम लोगों ने मुझे तब रोकर पुकारा जब मिस्री, एमोरी, अम्मोनी तथा पलिशती लोगों ने तुम पर प्रहार किये। मैंने तुम्हें इन लोगों से बचाया।

אַתְּכֶם	וְאִשְׁעָה	אֵלַי	וַחֲזַעְקוּ	אַתְּכֶם	לְחַצְוֹ	וּמִעֹן	וְעַמְלֹק	וְצִידוֹנִים	12
तुमको	और-बचाया	मुझसे	और-चिल्लाए-तुमने	तुमको	सताया	और-माओनने	और-अमालेकने	और-सीदोनियोंने	
H0853	H3467	H0413	H6817	H0853	H3905	H4584	H6002	H6722	
								מִיָּדָם:	
								उनके-हाथसे	
								H3027	

तुम लोग तब चिल्लाए जब सीदोन के लोगों, अमालेकियों और मिद्यानियों ने तुम पर प्रहार किया। मैंने उन लोगों से भी तुम्हें बचाया।

לְהוֹשִׁיעַ	אוֹסִיף	לֹא־	לְכֵן	אֲחֵרִים	אֱלֹהִים	וַתַּעֲבֹדוּ	אוֹתָי	עֲזַבְתֶּם	וְאֹתָם	13
बचाना	जारी-रखूँगा	नहीं	इसलिए	दूसरे	देवताओं-की	और-सेवा-की	मुझे	छोड़ा	और-तुमने	
H3467	H3254	H3808		H0312	H0430	H5647	H0853			
									אַתְּכֶם:	
									तुमको	
									H0853	

किन्तु तुमने मुझको छोड़ा है। तुमने अन्य देवताओं की उपासना की है। इसलिए मैंने तुम्हें फिर बचाने से इन्कार किया है।

בַּעַת	לְכֶם	יוֹשִׁיעוּ	הַמָּה	בְּ	בַחֲרָתָם	אֲשֶׁר	הָאֱלֹהִים	אֶל־	וְזַעְקוּ	לְכֵן	14
समयमें	तुमको	बचाएँ	वे	उनमें	चुना-तुमने	जिनको	देवताओं	से	और-चिल्लाओ	जाओ	
H6256		H3467	H1992		H0977		H0430	H0413	H2199	H3212	
										צָרָתְכֶם:	
										तुम्हारी-संकट-के	

तुम उन देवताओं की पूजा करना पसन्द करते हो। इसलिए उनके पास सहायता के लिये पुकारने जाओ। विपत्ति में पड़ने पर उन देवताओं को रक्षा करने दो।”

כְּכֹל־	לְנוֹ	אֲתָהּ	עֲשֵׂהָ	חַטָּאנוּ	יְהוָה	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	וַיֹּאמְרוּ	15	
सबके-अनुसार	हमें	तू	कर	पाप-किया-हमने	यहोवा	से	इस्राएल-के	बेटोंने	और-कहा-उन्होंने		
H3605				H2398	H3068	H0413	H3478		H0559		
					הַיּוֹם:	נָא	הַצִּילֵנוּ	אָנָּה	בְּעֵינֶיךָ	הַטּוֹב	
					यह	आज	कृपया	छुड़ा	बस	तेरी-आँखोंमें	भलाई
					H2088	H3117	H4994	H5337	H0389		

किन्तु इस्राएल के लोगों ने यहोवा से कहा, “हम लोगों ने पाप किया है। तू हम लोगों के साथ जो चाहता है, कर। किन्तु आज हमारी रक्षा कर।”

נִפְשׁוּ	וַתִּקְצַר	יְהוָה	אֶת־	וַיַּעֲבֹדוּ	מִקְרָבָם	הַגִּבּוֹר	אֱלֹהֵי	אֶת־	וַיִּטְרֹפוּ	16
उसकी-जान	और-दुखी-हुई	यहोवा-की	—	और-सेवा-की	उनके-बीचसे	पराए	देवताओंकी	—	और-हटाया	
H5315		H3068	H0853	H5647	H7130	H5236	H0430	H0853	H5493	
							פ:	יִשְׂרָאֵל:	בְּעַמְלֹק	
							—	इस्राएल-के	कष्टमें	
								H3478	H5999	

तब इस्राएल के लोगों ने अपने पास के विदेशी देवताओं को फेंक दिया। उन्होंने फिर से यहोवा की उपासना आरम्भ की। इसलिए जब यहोवा ने उन्हें कष्ट उठाते देखा, तब वह उनके लिए दुःखी हुआ।

